

Germany-Freiberg: Emergency vehicles

OJ S 142/2023 26/07/2023

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landratsamt Mittelsachsen

Postal address: Frauensteiner Str. 43

Town: Freiberg

NUTS code: DED43 Mittelsachsen

Postal code: 09599

Country: Germany

Contact person: Interner Service, Zentrale Dienste

E-mail: vergabestelle@landkreis-mittelsachsen.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.landkreis-mittelsachsen.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/125312>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/125312>

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/125312>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung, Ausbau und Ausstattung von Fahrzeugen für den Rettungsdienst des Landkreises Mittelsachsen

Reference number: ZD 2023/19

II.1.2.

Main CPV code

34114100 Emergency vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung, Ausbau und Ausstattung von Fahrzeugen für den Rettungsdienst des Landkreises Mittelsachsen; insgesamt 11 Fahrzeuge zum Kauf

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for maximum number of lots: 2

II.2. Description**II.2.1. Title**

Rettungstransportwagen
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34114110 Rescue vehicles

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED43 Mittelsachsen

Main site or place of performance: Abholung der Fahrzeuge am Sitz des Auftragnehmers durch den Auftraggeber.

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung, Ausbau und Ausstattung von vier Stück Rettungswagen Wechselkoffer (RTW) nach DIN EN 1789:2020 Typ C; Fahrgestell zur Kofferaufnahme, zul. Gesamtgewicht 4.300 kg bis 7.500 kg; Turbo-Diesel-Motor oder Common-Rail-Diesel-Motor, mind. 140 kW; Motorausführung mind. Euro VI und Abgasstufe E (für schwere Nutzfahrzeuge); Allradantrieb, Automatikgetriebe;
Rahmenbedingung für die Bauabsprache und Abnahme: Organisation jeweils einer Übernachtung/Unterbringungsmöglichkeit vor Ort gemäß der Rahmenbedingungen der Leistungsbeschreibung

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/12/2023 End: 30/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

für Bauabsprache und Abnahme: jeweils jede weitere (mehr als 1) Übernachtung
/Unterbringung im Standard-Einzelzimmer entsprechend den Ausführungen zu Punkt 1.2 der
Leistungsbeschreibung

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Krankentransportwagen
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34114121 Ambulances

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED43 Mittelsachsen

Main site or place of performance: Selbstabholung der Fahrzeuge am Sitz des
Auftragnehmers durch den Auftraggeber.

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung, Ausbau und Ausstattung von sieben Stück Krankentransportwagen (KTW) nach
DIN EN 1789:2020 Typ A2; Turbo-Diesel-Motor oder Common-Rail-Diesel-Motor, mind. 125
kW; Abgasnorm Euro 6d oder höherwertig; Wandlerautomatikgetriebe oder automatisiertes
Schaltgetriebe/Doppelkupplungsgetriebe;
Rahmenbedingung für die Bauabsprache und Abnahme: Organisation jeweils einer
Übernachtung/Unterbringungsmöglichkeit vor Ort gemäß der Rahmenbedingungen der
Leistungsbeschreibung

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement
documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/12/2023 End: 30/12/2024

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

für Bauabsprache und Abnahme: jeweils jede weitere (mehr als 1) Übernachtung
/Unterbringung im Standard-Einzelzimmer entsprechend den Ausführungen zu Punkt 1.2 der
Leistungsbeschreibung

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- Eigenerklärung des Bieters gemäß § 48 Abs. 4 und 5 VgV über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach den §§ 123 und 124 GWB (Anlage A);
 - Eigenerklärung des inländischen Bieters zur Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister oder des ausländischen Bieters zur Eintragung in ein vergleichbares Register (Anlage C);
 - Erklärung zur Bietergemeinschaft (Anlage D);
 - Erklärung des Bieters bzw. des Bevollmächtigten der Bietergemeinschaft zum Einsatz von Nach- bzw. Subunternehmen (Anlage E);
 - Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 - Eigenerklärung zu Russland-Sanktionen (Anlage J);
- Bei vorgesehenem Einsatz von Nach- bzw. Subunternehmen sind auf Verlangen der Vergabestelle die Eigenerklärung Anlage F (Verpflichtungserklärung) sowie die Anlagen A und C auch für die Nach- bzw. Subunternehmen vorzulegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Eigenerklärung des Bieters zu Gesamtumsätzen und Umsätzen für gleichartige Leistungen der letzten 3 Jahre (Anlage B);
- Bei vorgesehenem Einsatz von Nach- bzw. Subunternehmen ist auf Verlangen der Vergabestelle diese Eigenerklärung auch für Nach- bzw. Subunternehmen vorzulegen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Eigenerklärung des Bieters zu Referenzen zu gleichartigen Leistungen in den letzten höchstens drei Jahren sowie die Angabe der Zahl der Beschäftigten (Anlage B);
- Bei vorgesehenem Einsatz von Nach- bzw. Subunternehmen ist auf Verlangen d. Vergabestelle diese Eigenerklärung auch f. Nach- bzw. Subunternehmen vorzulegen.
- Zusätzlich beizufügende leistungsbezogene Unterlagen für Los 1 + Los 2 der LB:
 - Pkt. 1.3: Standard-Zeichnung m. Positionierung aller Ausbauelemente;
 - Pkt. 1.4: dynamische Prüfung mit mind. 10 g-Test als Nachweis der DIN EN 1789:2020;
 - Pkt. 1.8: technische Darstellung zum angebot. Produkt; Sofern abschließende Planung nicht möglich,
- Konzeptstand mit der zum Zeitpkt. der Angebotsabgabe mögl. Variante;
zu Los 1 Pkt. 2.14/ zu Los 2 Pkt. 2.17:
Eigenerklärung, dass im Bedarfsfall innerhalb von 90 Fahrminuten Hauptwachen 09306 Rochlitz, 09661 Hainichen, 09599 Freiberg, 09557 Flöha, 09217 Burgstädt und 04720 Döbeln durch ihn o. ein durch ihn beauftragtes Unternehmen erreicht werden, für notwendige Reparaturen an d. Kommunikationstechnik.
Zu Los 1 Pkt. 1.5/ zu Los 2 Pkt. 5.3.11:

Qualifikationsnachweis BOS-Digitalfunk (Sepura)

zu Los 1 - Pkt. 1.5:

Prüfnachweise zur Erfüllung der DIN EN 1789:2020 Typ C u. der DIN 13500:2018 jeweils in aktuell gültiger Fassung:

Zu Los 2 - Pkt. 1.5:

Prüfnachweise zur Erfüllung der EN1789:2020 Typ A2 in aktuell gültiger Fassung:

- Dynamische Prüfung Krankenraumes nach DIN EN 1789:2020
- Dynamische Prüfung Haltesysteme u. Befestigung d. Ausrüstung nach DIN EN 1789:2020
- Prüfung Sitze u. Gurtpunkte nach DIN EN 1789:2020
- Dynamische Prüfung Tragentisch (Tragelagerung/Trageverschiebung) nach DIN EN 1789:
- E1 Kennung Tragenlagerung als elektronische Unterbaugruppe
- E1 Kennung Zentralelektrik als elektronische Unterbaugruppe
- E1 Kennung Blaulichtanlage als elektronische Unterbaugruppe
- Schriftl. Nachweis ü. Dauerbelastung (Gewicht) d. Tragentisches
- Prüfung Innengeräuschpegels gem. DIN EN 1789:2020
- Nachweis Entflammbarkeit/Isolierung d. verwendeten Werkstoffe nach EN 1789 (Brandschutzklasse B1 schwer entflammbar)
- Prüfung Heizleistung nach DIN EN 1789:2020
- Prüfung elektromagn. Verträglichkeit nach DIN EN 1789:2020
- Prüfung BOS Funkanlage nach BOS TR 031

Zusätzlich zu Los 1:

- Prüfung Fahrleistungen gem. DIN EN 1789:2020
- Prüfung Störstrahlenfestigkeit
- Prüfung Innenbeleuchtungswerte nach DIN EN 1789:2020
- Prüfung Fahrzeugabmessungen gem. DIN EN 1789:2020
- Prüfung Einladebereich DIN EN 1789:2020
- Abmessungen des Krankenraumes DIN EN 1789:2020
- Prüfung Lüftungsanlage DIN EN 1789:2020
- Prüfung Infusionsaufnahme DIN EN 1789:2020
- Prüfung Kofferfestigkeit nach DIN 13500:2018
- Ermittlung des Schwerpunktes durch akkreditierte Prüfstelle nach DIN 13500:2018
- Anlage B zur DIN EN 1789:2020
- Anlage C zur DIN EN 1789:2020
- Anlage B zur DIN 13500:2018
- Energiebilanz nach DIN EN 1789:2020
- Qualifikationsnachweis Elektroniklabor Carls (für FNI915 und FNI915 plus)
- Erstellung Gewichtsbilanz- abweichend der DIN EN 1789:2020 mit folg. Gewichten zu berechnen: jeder Sitzplatz 90 kg; jeder Liegeplatz 130 kg;

zusätzlich zu Los 2:

- Prüfung Fahrleistungen gem. EN 1789
- Prüfung Störstrahlenfestigkeit
- Prüfung Innenbeleuchtungswerte nach EN 1789
- Prüfung Fahrzeugabmessungen gem. EN 1789
- Prüfung Einladebereich EN 1789
- Abmessungen Krankenraumes EN 1789
- Prüfung Lüftungsanlage EN 1789
- Prüfung Infusionsaufnahme EN 1789
- Anlage B zur EN 1789
- Anlage C zur EN 1789
- Energiebilanz nach EN 1789

- Erstellg. Gewichtsbilanz - abweichend d. EN 1789 mit folg. Gewichten zu berechnen: jeder Sitzplatz 90 kg, jeder Liegeplatz 130 kg;
Pkt. 5.3.12 Qualifikationsnachweis Elektroniklabor Carls (für FNI915)
Minimum level(s) of standards possibly required:
Im Interesse der maximalen Sicherheit unserer Mitarbeiter und Patienten wird nur die dynamische Prüfung mit mind. 10 g-Test als Nachweis der DIN EN 1789:2020 akzeptiert.
Bei Fehlen dieses Nachweises erfolgt der Ausschluss aus dem Vergabeverfahren (Lose 1 und 2).

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

— Eigenerklärung des Bieters nach Mindestlohngesetz, nach Arbeitnehmer-Entsendegesetz sowie Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz (Anlage G).

Bei vorgesehenem Einsatz von Nach- bzw. Subunternehmen ist auf Verlangen der Vergabestelle diese Eigenerklärung auch für die Nach- bzw. Subunternehmen vorzulegen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 25/08/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/11/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 25/08/2023 Local time: 10:15

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Fragen und/oder Hinweise zu den Vergabeunterlagen sind nach Erhalt dieser unverzüglich und bis spätestens 15.08.2023 ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform zulässig. Verwenden Sie hierzu die entsprechend angegebene Vergabeplattform in der Auftragsbekanntmachung bzw. in den Vergabeunterlagen.
Die Bekanntmachung auf der TED-Website: <http://ted.europa.eu> ist die einzig amtliche Bekanntmachung.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig
Postal address: Braustraße 2
Town: Leipzig
Postal code: 04107
Country: Germany
E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de
Telephone: +49 3419773800
Fax: +49 3419771049
Internet address: <https://www.lds.sachsen.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig
Postal address: Braustraße 2
Town: Leipzig
Postal code: 04107
Country: Germany
E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de
Telephone: +49 3419773800
Fax: +49 3419771049
Internet address: <https://www.lds.sachsen.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

21/07/2023